



大会
安全理事会

Distr.: General
9 December 2002
Chinese
Original: English

大会
第五十七届会议
议程项目 22 (1)

安全理事会
第五十七年

联合国同各区域组织及其他组织的合作：
联合国同欧洲安全与合作组织的合作

2002 年 12 月 9 日阿塞拜疆常驻代表给秘书长的信

谨随函转递阿塞拜疆共和国外交部长维拉亚特·古利耶夫先生阁下 2002 年 12 月 7 日在葡萄牙波托市举行的欧洲安全与合作组织部长理事会第 10 次会议的发言全文。

请将本函及其附件作为大会议程项目 22(1) “联合国同各区域组织及其他组织的合作：联合国同欧洲安全与合作组织的合作” 项下和安全理事会的文件速予分发为荷。

常驻代表
亚沙尔·阿利耶夫 (签名)

2002年12月9日阿塞拜疆常驻代表给秘书长信的附件

阿塞拜疆外交部长2002年12月7日在葡萄牙波托市举行的欧洲安全与合作组织部长理事会第10次会议的发言

我国赞同乌克兰外交部长代表格乌乌阿摩（格鲁吉亚、乌克兰、乌兹别克斯坦、阿塞拜疆和摩尔多瓦）集团昨天的发言。我以本国身份发言，与前几位发言者一道，向离职在即的现任主席马丁斯·达·克鲁斯部长致意，并欢迎我们的新主席亚普·德霍普·舍费尔部长，并祝愿他成功执行本组织面对的种种任务。

首先，我要重申我们的信念，欧洲安全与合作组织（欧安组织）应进一步发挥作用，建立新的欧洲——大西洋安全结构，作为一个无所不包的泛欧洲机构。关于切实体现欧安组织的潜力和应付欧洲安全方面所面临的各种复杂挑战，我们没有理由自满或过度乐观。

遗憾的是，欧安组织在纠正实质问题和工作方法方面的严重缺失方面，2002年又虚度一年。本组织未能成功一贯地执行它的准则和原则。欧洲安全基础，最根本的那些原则，如主权、领土完整、边界不可侵犯等，在整个欧安组织区域内，仍有待保障。特别是涉及区域内长达十年的冲突的解决，这一点至关重要。在维护欧安组织的价值上前后矛盾，实与所谓欧安组织的弹性毫不相干。这种情况我们还要容忍多少年？

在一些地区选择性地对待相同的问题，仍然是欧安组织的主要做法。有关人权的一些主题自应在欧安组织议程上占重要位置，但参加国很少表现政治意志，深入了解欧安组织区域内数以百万计的难民问题。欧安组织区域内，部分地区得到本组织更大的注意和资源，而有些地区尚未成为欧安组织议程上的重点。除非欧安组织对所有参加国一视同仁，本组织将逐渐失去其成员的政治支持。

毫无疑问，恐怖主义是国际与区域和平与安全的主要威胁之一。恐怖主义是对最基本人权的严重挑战，危害人命，侵犯人类的尊严。恐怖活动对各国各区域的稳定和可持续发展构成直接负面影响。

2001年9月11日的悲剧事件再一次明确强调，国际社会必须共同努力，打击各种形式的恐怖主义。要解决这一挑战的各个方面的问题，不能容许双重标准。

为了彻底铲除恐怖主义，我们必须针对它产生的根源，确定它与组织犯罪之间的联系，以及它的筹资来源。对于造成恐怖主义和非法活动的原因，例如侵略性的民族主义、暴力极端主义和武装分离主义，国际社会应以有效而一贯的方式处理。必须认真注意分离主义者控制的领土内产生的复杂危险和威胁，他们把这些地方变成各种犯罪活动区，包括武器走私、贩卖毒品与贩卖人口和洗钱。

亚美尼亚和阿塞拜疆之间目前的武装冲突，不仅威胁我国安全。也威胁整个地区和全欧洲的安全。折中处理和观望的政策行不通。恶化的局势要求有原则的处理办法，要求国际社会立即行动，包括安全理事会。早日解决冲突最终应成为欧安组织的主要优先事项，我们期待即将就任的荷兰主席为此作出贡献。

虽然 1992 年以来明斯克程序未能产生具体成果，阿塞拜疆仍决心以国际法公认准则和原则、安全理事会有关决议和欧安组织有关文件和决定为依据，和平解决这一冲突。

然而，亚美尼亚不应有任何幻想，阿塞拜疆将依照《联合国宪章》和国际法所规定的一切手段，恢复领土完整。

关于亚美尼亚部长 2002 年 12 月 6 日的发言，我要表达以下意见。

亚美尼亚关于“向阿塞拜疆伸出和平、合作和友谊之手”的空谈毫无诚意，不过是企图转移欧安组织参加国的注意，让它们看不见对我国的十年侵略，对阿塞拜疆难民权利的侵犯。用军事武力强占了阿塞拜疆的领土，用种族清洗手段对待亚美尼亚、纳戈尔诺卡拉巴赫及其附近的七个阿塞拜疆地区和一百万阿塞拜疆人，对数以百计阿塞拜疆城镇村庄进行了烧杀掳掠，对亚美尼亚和纳戈尔诺——卡拉巴赫境内数以千计的阿塞拜疆历史文物和文化古迹进行了捣毁破坏，亚美尼亚现在利用宣传手法，试图巩固侵略成果。在这种情况下，阿塞拜疆按国际法赋予的正当自卫反侵略权利，却被亚美尼亚称为“战争贩子行径”。

我想指出，阿塞拜疆一向支持多边和双边区域合作的观念。我国是欧洲、高加索、亚洲运输走廊（欧高亚走廊）方案、格乌乌阿摩集团、黑海经济合作理事会、经济合作组织和其它这一类区域性倡议的共同发起人和积极的成员。以善邻和相互尊重为基础，我们同近邻格鲁吉亚、伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦和土耳其发展了成果丰硕、相互受益的多层面合作。

至于同亚美尼亚的合作，由于事实上的战争状态和对阿塞拜疆领土的持续占领，只有解决冲突才能铺平道路，恢复我们同亚美尼亚的合作。断绝我们与亚美尼亚的一切经济联系是对我国实行侵略政策的自然后果。我们必须面对现实：隔开亚美尼亚士兵和阿塞拜疆士兵之间的壕沟位置深入我国境内，不在亚美尼亚，这怎能提供任何双边努力的诱因。迄今为止，所有其它冲突区的情况都一样，这方面，我们没有理由相信亚美尼亚与阿塞拜疆之间的冲突有可能成为例外。

关于亚美尼亚不断努力歪曲自决原则这一观念的问题，请亚美尼亚部长读一读《赫尔辛基最后文件》和《新欧洲巴黎宪章》。在国际法上，自决原则应与主权、领土完整和国家边界不可侵犯诸原则一同适用，并以和平方式实行。亚美尼亚以军事占领阿塞拜疆领土的方式要求“独立”，跟自决原则风马牛不相及。

至于亚美尼亚部长多次提到的所谓“纳戈尔诺——卡拉巴赫人民”，我不想讨论这个“人民”的观念是否适用于住在阿塞拜疆的纳戈尔诺——卡拉巴赫地区的亚美尼亚少数民族。让我只是回顾一下，纳戈尔诺——卡拉巴赫地区的居民有两族——阿塞拜疆人和亚美尼亚人。历史上，纳戈尔诺——卡拉巴赫一向为阿塞拜疆的一部分，包括苏联时期也一样，它从来没有一天属于亚美尼亚。

将纳戈尔诺——卡拉巴赫地区的所有阿塞拜疆人强迫驱离家园，不能改变该地区属于阿塞拜疆不可分割一部分的国际法地位，亚美尼亚族的地位也不因此提高。

关于亚美尼亚把自己打扮成明斯克小组“维护者”的可笑企图，应该提到，亚美尼亚曾一再阻挠明斯克小组的提议。出席过 1996 年欧安组织在里斯本举行的首脑会议的亚美尼亚部长似应回顾一下，欧安组织所有参加国国家元首和政府首脑支持的明斯克小组的提议，却被他的国家拒绝。

亚美尼亚长期发动违反国际法准则与原则的秘密战争。昨天，该国彻底拒绝了任何欧安组织文件中提到的任何有关领土完整与边界不可侵犯的原则，直截了当要求改变国际边界，这种质的转化已达新的高度。如此蔑视《赫尔辛基最后文件》，最终一定要加以对付。
